



# ПОКРОВ ВІСНИК

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)

ч. 278/2019 Рік V

11 серпня 2019 р.

Неділя 8-ма по Зісл. Св. Духа.

Св. мчч. Каленіка.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар, глас 7:** Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,\* створив Ти розбійникові рай,\* мироносицям плач перемінив еси,\* і апостолам проповідати повелів еси,\* що воскрес Ти, Христе Боже,\* даючи світові велику милість.

**Слава: Кондак, глас 7:** Вже більше влада смертна не зможе людей держати,\* Христос бо зійшов, сокрушаючи й розоряючи сили її.\* Зв'язується ад,\* пророки согласно радуються,\* представ Спас, мовлячи тим, що в вірі:\* Вийдіть, вірні, у воскресіння.

**I нині: Богородичний, глас 7:** Як скарбниця нашого воскресіння\* тих, що на Тебе надіються, Всепіта,\* виведи з рова і глибин прогрішень,\* бо Ти спасла еси винних у грісі,\* родивши спасення наше.\* Ти перед Різдвом – Діва\* і в Різдві – Діва,\* і по Різдві дальнє пробуваєш Дівою.

**Прокімен, глас 7:** Господь кріость людям своїм дастъ, Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

**Стих:** Принесіть Господеві, сини божі, принесіть Господеві молодих баранців (Пс. 28,11).

**Перше Послання Апостола Павла до Корінтян 1, 10-18.**

10. Браття, благаю вас ім'ям Господа нашого Ісу-са Христа, щоб ви всі те саме говорили; щоб не було розколів між вами, але щоб ви були з'єднані в однім дусі і в одній думці. 11. Я бо довідався про вас, мої брати, від Хлойних, що між вами є суперечки. 12. Кажу ж про те, що кожен з вас

говорить: я Павлів, а я Аполлосів, а я Кифин, а я Христів. 13. Хіба Христос розділився? Хіба Павло був розп'ятий за вас? Або хіба в Павлове ім'я ви хрестилися? 14. Дякую Богові, що я нікого з вас не хрестив, крім Крисла та Гая, 15. щоб не сказав хто, що ви були хрещені в моє ім'я. 16. Хрестив я теж дім Стефани; і більш не знаю, чи хрестив я кого іншого. 17. Христос бо послав мене не хрестити, а благовістити, і то не мудрістю слова, щоб хрест Христа не став безуспішним. 18. Бо слово про хрест – глупота тим, що погибають, а для нас, що спасаємося, сила Божа.

**Алилуя:** Благо є сповідуватися Господеві і співати імені Твоєму, Всевишній (Пс. 91,2).

**Стих:** Сповіщати зарання милість твою і істину твою на всяку ніч (Пс. 91,3).

**Євангеліє від Матея 14, 14-22.**

14. Того часу, побачив Ісус силу народу і змилосердився над ними та вигой їхніх недужих. 15. Як же наставвечір, підійшли до нього його учні й кажуть: – Пустине це місце та й час минув уже. Відпусти людей, нехай ідуть по селях та куплять собі поживи. 16. Ісус сказав їм: – Не треба їм відходити: дайте ви їм їсти. 17. Вони ж мовлять до нього: – Ми маємо тут тільки п'ять хлібів і дві риби. 18. Тоді він каже: – Принесіть мені їх сюди. 19. І велівши народові сісти на траві, взяв п'ять хлібів і дві риби, підвів очі до неба, поблагословив і розламав хліби і дав учням, а учні – людям. 20. Всі їли до наситу й назбирали куснів, що зосталися, дванадцять кошів повних. 21. Тих же, що їли, було яких п'ять тисяч чоловік, окрім жінок та дітей. 22. І зараз же заставив учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ.

**Причастний:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 11.08.2019** Неділя 8-ма по Зісланні Святого Духа.

*Св. мчч. Каленика.*

### 10.00 – Божественна Літургія

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Мирослава, Марії, Петра і Войцеха

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки і опіку Пресвятої Богородиці для дітей, внуків і правнуоків з род. Іванівих

### 14.00 – Божественна Літургія

+ Катерина, 8-ма річн. см., і Мирослав Деревецький і всі з род. Деревецьких і Гаєвських.

### ПОНЕДІЛОК – 12.08.2019

*Свв. апн. Сими і Силуана, і тих, що з ними.*

### 8.00 – Божественна Літургія

+ Теодор Лонишин

**ВІВТОРОК – 13.08.2019** Передсвята походу з чесним і животворящим Хрестом Господнім.

*Св. і праведного Євдокима.*

### 8.00 – Божественна Літургія

+ Теодор Лонишин

**СЕРЕДА – 14.08.2019** Похід із чесним Древом чесного і животворящого Хреста.

*Свв. сімох мчч. Макавеїв, і матері их Соломії, і старця Єлевазара.*

### 8.00 – Божественна Літургія

+ Теодор Лонишин

### ЧЕТВЕР – 15.08.2019

*Перенесення мощів св. первомч. й архидиякона Стефана.*

### 9.00 – Божественна Літургія

+ Кароль Ямруз, 19 річн. см.

### П'ЯТНИЦЯ – 16.08.2019

*Прпп. Ісаакія, Далмата й Фавста.*

### 8.00 – Божественна Літургія

+ Теодор Лонишин

### СУБОТА – 17.08.2019

*Свв. сімох отроків, що в Ефесі. Св. прпмчч. Євдокій.*

**11.00 – Хрестини Нікодема Висоцького і Божественна Літургія**

**16.00 – Чин вінчання Єви Шмейтер і Марка Кайди**

**НЕДІЛЯ – 18.08.2019** Неділя 9-та по Зісланні Святого Духа. Передсвята Преображення.

*Св. мч. Євсигнія. Спомин освячення Патріяршого собору Воскресення Христового в Києві.*

### 10.00 – Божественна Літургія

+ Стефан Ринковський, 4 річн. см. і всі з род. Ринковських і Буньовських

+ Смут Дмитро, Ксеня, Марія; + Сава Семен, Марія і Стефан

### 14.00 – Божественна Літургія

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марти і Богдана

**Марійська дружина** створена з метою поглиблення духовно-релігійного життя парафіян завдяки особливому пошануванню культу Діви Марії— Богородиці. Щоденно у нашій Ольштинській Парафії кожна особа з Марійської Дружини відмовляє одну десятку вервиці в парафіяльних і папських наміреннях. Раз на місяць усі члени зустрічаються на Службі Божій за Марійську Дружину. Сердечно запрошуємо охочих до спільноти молитви та до поповнення рядів Марійської Дружини. Більше за пр. тел. 796 890 400

## Оголошення

Інформуємо, що наша Парафія буде мати тільки один **парафіяльний рахунок: Bank Pekao 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124**. Він до цієї пори був призначений на утримання парафії, а відтепер він буде служити до усіх заходів. **Просимо при вплатах точно написати на яку ціль!**

Зaproшуємо Вас на **ІІІ З'їзд мешканців та нащадків з сіл Тростянець і Грозвіза**. Ми знову зустрінемося у вівчесні цього року в рідних селах наших предків. 12.09.2019 виїзд з Тшеб'ятова автокаром і пізніше траса в залежності від потребуючих з інших місцевостей; 13.09 приїзд на місце нічлігу і праці порядкові на кладовищі; 14.09 панахида на кладовищі у Тростяниці і Грозвізові та вогнище; 15.09 Архиєрейська Служба Божа в скансені у Сяноці та обід і наукова панель у ресторані БОНА у Сяноці; 16.09 поїздка до Львова і 17.09 повернення до дому. Контакт у Ольштині: Іван Курий 604 062 744.

Ще протягом тижня, **до 18 серпня, збираємо вживану одіж, забавки, ігри та памперси для Дитячого Дому** з міста Суми в Україні (діти у віці від 0 до 4 років). Більше інформації у Стефана Мельника, тел. 601 900 287.

**Звертаємося до усіх парафіян посприяти у заходах з нагоди 40-ліття нашої парафії.** Тепер у кладемо бруківку спереду церкви і ззаду на дорогу до церкви та малюємо цілу церкву, будемо також у найближчому часі робити конструкцію на дзвін та робимо вітраж на вікна над хором. **Просимо про поміч і фінансову підтримку.** Зaproшуємо до спільнотного діла, на славу Богу і **нашій Парафії!**

Об'єднання українців у Польщі – Ольштинський відділ та сроковська ланка ОУП – і Сроковський осередок культури щиро-сердечно запрошуєть до участі в **ВІДКРИТИХ КУЛЬТУРНОГО СЕЗОНУ УКРАЇНЦІВ ВАРМІЇ та МАЗУР**, яке відбудеться у **суботу, 17 серпня** в Сроковському осередку культури. У програмі: \*16.00 – Відкриття фотовиставки о. Андрія Дуди «Герої не вмирають – Обличчя війни» \* 16.30: Концерт «Українці, всюди українці» Виступлять: \* Ансамбль українського народного танцю «ЧЕРЕМОШ» з Венгожева, \* Вокально-Інструментальний гурт «СЛОВ'ЯНСЬКА ДУША» з Триміста, \* Танцювальні ансамблі з України.